



E

Funciones del Panel Delantero

 El LED rojo se enciende cuando la unidad
Esta conectada a la fuente de alimentacion

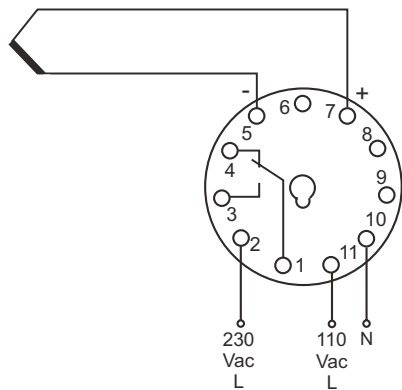
 El LED verde se enciende cuando esta
energizado el rele de salida

Los datos técnicos

Voltaje suministro	110 o 230Vac + / - 10%
Frecuencia	50/60Hz
Uso del energia	4VA máximo
Rele de salida	S.P.C.O. 230Vac 5A res
Temperatura ambiente	-10°C a +50°C
Rango de l' escala	0 - 400°C
Sensor de la entrada	Thermopares tipo K
Calibración de l'escala	1% FSD
Compensación de unión frio	+/-2%FSD
Rep de punto de control	0.5% FSD
Hys de punto de control	+/-2% FSD
Tablero agujero	45 x 45mm

Conexiones

Thermopares tipo K




NOTA: Si las charlas de parada de rendimiento durante
cambiar la unidad están siendo afectado por el ruido elé
ctrico. Un suppressor debe conectarse por la carga. El
condensador de Un de 0.1uF el una de y 100 Ohm
resistencia de la 0.5W conectaron en la serie (RS 210-
364) la será conveniente en la mayoría del aplicaciones
del las.

FTST Temperature Controller

GB

Front Panel Functions

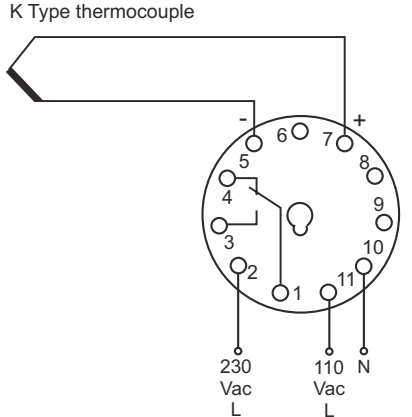
 The red LED lights when the unit is connected to the power supply

 The green LED lights when output relay is energised

Technical data

Supply voltage	110 or 230Vac +/-10%
Supply frequency	50/60Hz
Power dissipation	4VA maximum
Output relay	S.P.C.O. 230Vac 5A resistive
Ambient temp range	-10°C to +50°C
Scale range	0 - 400°C
Input sensor	K type thermocouple
Cold junction comp	+0.2°C/°C
Scale calibration	1% FSD at 25°C
Set point repeatability	0.5% FSD
Set point hysteresis	+/-2% FSD
Panel cut-out	45 x 45mm

Connections





NOTE: If the output relay chatters during switching the unit is being affected by electrical noise. A suppressor should be connected across the load. A 0.1uF capacitor and a 100 Ohm 0.5W resistor connected in series (such as RS part No 210-364) will be suitable in most applications.

Tempatron Ltd, Darwin Close, Reading, Berks, RG2 0TB, UK

F

Fonctions du Panneau Avant

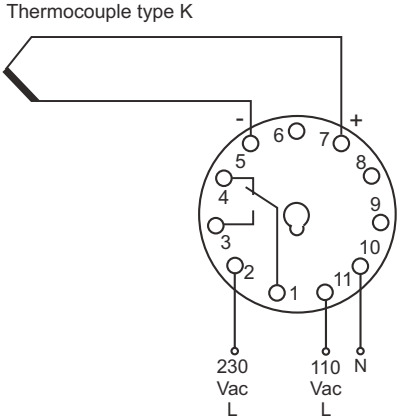
 La DEL rouge s'allume lorsque l'unité est branchée à l'alimentation électrique.

 La DEL verte s'allume lorsque le relais de sortie est mis sous tension.

Specification

Voltage	110 ou 230Vac + / -10%
Fréquence	50/60Hz
Dissipation de puissance	4VA maximum
Relais de sortie	S.P.C.O. 230Vac 5A resistive
Temperature ambiante	-10°C a +50°C
La gamme de l'échelle	0 - 400°C
Entrez de la sonde	Thermocouple type K
Calibrage de l'échelle	1% FSD
Rep de point de consigne	0.5% FSD
Hyst de point de consigne	+/-2% FSD
Comp de jonction froid	+0.2°C/°C
Ouverture de panneau	45 x 45mm

Connexions





NOTE: Si les bavardages du relais de la production pendant changer l'unité sont affectés par bruit électrique. Un antiparasite devrait être connecté à travers la charge. Un condensateur 0.1uF et une résistance 0.5W de 100 Ohms ont connecté en série (RS 210-364) sera convenable dans la plupart des candidatures.

Tel : +44 (0)118 931 4062 Fax : +44 (0)118 931 0175

D

Frontplattenfunktionen

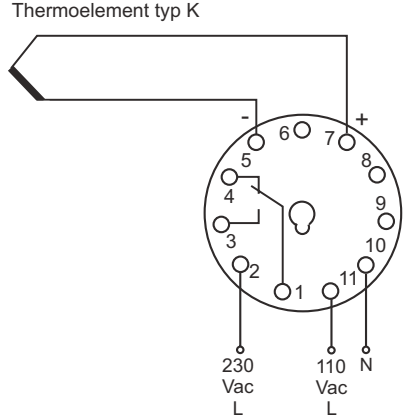
 Rote LED-Anzeige leuchtet auf, sobald das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.

 Grüne LED-Anzeige leuchtet auf, so bald das Ausgangsrelais erregt ist.

Technische Fakten

Liefere Sie Spannung	10 oder 230Vac + /-10%
Frequenz	50/60Hz
Macht Verschwendung	4VA Maximum
Ausgangsrelais	S.P.C.O. 230Vac 5A res
Umgebungs Temperatur	-10°C bis +50°C
Maßstab-Auswahl	0 - 400°C
Eingabe Sensor	Thermoelement typ K
Maßstab Kalibrieren	1% FSD
Wiederholbar einstellwort	0.5% FSD
Kalt keuzung entschädigung	+0.2°C/°C
Einstellwort hyst	+/-2% FSD
Karosserieteil öffnung	45 x 45mm

Verbindungen





NOTIZ: Wenn die Ausgabe-Ablösung während des Wechsels der Einheit schnattert, wird von elektrischem Geräusch beeinflusst. Ein Entstörer sollte über der Last verbunden werden. Ein 0.1uF Kondensator und ein 100 Ohm 0.5W Widerstand verband der Reihe nach (RS 210-364) wird in den meisten Anwendungen geeignet sein.

E-mail : sales@tempatron.co.uk

I

Funzioni del Quadro Anteriore

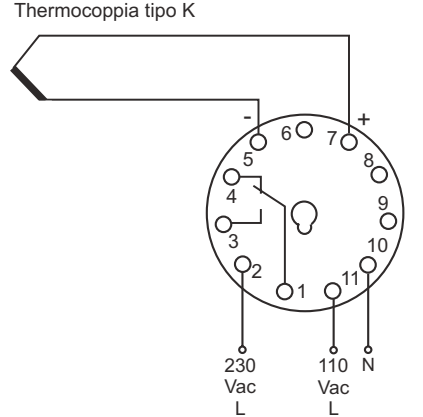
 Il LED rosso si accende quando l'unità è collegata all'alimentazione.

 Il LED verde si accende quando il relè d'emissione è eccitato.

Dati tecnici

Alimentazione	110 o 230Vac + / - 10%
Frequenza	50/60Hz
Energia uso	4VA massimo
Rele d'emissione	S.P.C.O. 230Vac 5A res
Temperatura ambiente	-10°C a +50°C
Gamma di scala	0 - 400°C
Sensore d'introduzione	Termocoppia tipo K
Scali calibratura	1% FSD
Rip de punto di riferimento	0.5% FSD
Compensation di congiunzione freddo	+0.2°C/°C
Hyst de punto di riferimento	+/-2% FSD
Apertura de pannello	45 x 45mm

Collegamenti



NOTA: Se il ricambio di produzione chiacchiera durante cambiando l'unità è stato colpendo da rumore elettrico. Un suppressor dovrebbe essere connesso attraverso il carico. Un condensatore di 0.1uF ed un Ohm del 100 resistenza di 0.5W connessa in serie (RS 210-364) sarà appropriato in domande più.